

región územný orgán  
FU 15.6.2010  
[signature]

## Čiastková zmluva o zabezpečení stravovacích služieb

uzatvorená na základe Rámcovej dohody - inomínátnej zmluvy o poskytovaní stravovacích služieb

### Čl. 1 Zmluvné strany

Zmluva je uzatvorená medzi:

#### poskytovateľom:

obchodné meno: S&G, spol. s r.o.  
adresa sídla: Cesta na Červený most 1, 811 05 Bratislava  
adresa organizačnej zložky alebo pobočky:  
IČO: 35777133  
IČ DPH: SK 2020276379  
registračný súd: OS BA I, odd.: Sro, vložka č.: 20670/B  
štatutárny zástupca: Milan Garaj, konateľ spoločnosti  
osoba oprávnená konať v technických otázkach: Milan Garaj  
tel.: +00421-2-593 51 233, +00421-903 415 760  
fax: 02/57476356  
E-mail: sag@stonline.sk

a

#### objedávateľom:

obchodné meno: Nemocnica svätého Michala, a.s.  
adresa sídla: Cintorínska 16, SK-811 08 Bratislava, Slovenská republika  
IČO: 44570783  
IČ DPH: SK 2022738586  
štatutárny zástupca: MUDr. Marian Križko, PhD. MPH – predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ  
Doc. MUDr. Branislav Delej, CSc. MPH – člen predstavenstva

číslo účtu: 7000343048/8180  
tel: + 00421-2-593 51 100, 234  
fax: + 00421-2-593 51 138, 245

Dňa 29.06.2009 bola medzi Objedávateľom a zanikajúcou NMO SR, a.s. v súlade s uznesením Vlády Slovenskej republiky č. 916 zo dňa 10.12.2008 uzatvorená Zmluva o zlúčení vo forme notárskej zápisnice č. N 698/2009, Nz 21870/2009, NCRIs 22256/2009, na základe ktorej sa Objedávateľ ako nástupnícka spoločnosť stal (v zmysle nižšie citovaného ust. § 69 ods. 3 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov) právnym nástupcom zanikajúcej NMO SR, a.s. a prebral všetky jej práva a záväzky, pohľadávky a celé jej obchodné imanie.

### Článok II. Predmet zmluvy

Poskytovateľ sa zaväzuje dodať objedávateľovi stravu pre pacientov a stravu pre zamestnancov a iné osoby, ktoré nie sú zamestnancami objedávateľa (pre stravníkov) a objedávateľ sa zaväzuje k prevzatíu stravy od poskytovateľa. Smerný orientačný počet pacientov, ktorým sa podáva denne strava je 45-50 a smerný orientačný počet ostatných stravníkov cez pracovné dni je 150-200 podľa dennej ponuky stravy a cez soboty, nedele a sviatky je to 10-15 zamestnancov, ktorí v objekte objedávateľa konajú službu.

[signature]

### **Článok III. Cena za služby a podmienky jej úpravy**

Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť za predmet zmluvy stravnú jednotku nasledovne:

1. Celodennú stravnú jednotku pre pacientov (raňajky, obed, večera) v hodnote:  
bez DPH **5,553 € (167,30 Sk)**  
s DPH **6,608 € (199,08 Sk)**
2. Stravná jednotka na 1 obed pre zamestnancov a iné osoby  
bez DPH **2,483 € (74,80 Sk)**  
s DPH **2,955 € (89,00 Sk)**.

Poskytovateľ predloží položkovú kalkuláciu ceny, ktorá je súčasťou prílohy č. 2. tejto zmluvy. Poskytovateľ je oprávnený upraviť cenu za poskytovanie stravovacích služieb len po vzájomnej dohode s objednávatelom, pričom je povinný dokumentovať, ktoré položky sa pre neho zvýšili. Index úpravy ceny nesmie presahovať index úpravy cien za stravovacie služby publikovaný Štatistickým úradom Slovenskej republiky, pokiaľ sa zo závažných dôvodov zmluvné strany nedohodnú inak.

V prípade poklesu priemerného počtu dodaných jednotiek celodennej stravy pre pacientov na počet 40 a menej je poskytovateľ oprávnený na zabezpečenie svojich fixných nákladov účtovať cenu za dodanú stravu pre pacientov o 15% vyššiu, ako je cena dohodnutá v Čiastkovej zmluve.

Spôsob výpočtu priemerného počtu dodaných jednotiek celodennej stravy je stanovený ako celkový súčet dodaných raňajok, obedov a večerí za mesiac, vydelený počtom dní v mesiaci a vydelený číslom 3 (počet jedál v celodennej strave).

### **Článok IV. Čas plnenia**

Touto čiastkovou zmluvou sa poskytovateľ zaväzuje zabezpečiť dodávku stravy za uvedených podmienok od 1.7.2010 po dobu jedného roka, t.j. do 30.6.2011.

Objednávateľ sa zaväzuje stravu odoberať vo vyššie uvedenom termíne.

### **Článok V. Miesto plnenia**

Kuchynsko-jedáľenské priestory objednávateľa sú situované v budove kuchynsko-jedáľenského bloku, objekt „C“ vo vlastníctve objednávateľa na adrese **Cesta na Červený most 1, Bratislava, Slovenská republika**

1. Objednávateľ zabezpečí odber stravy pre pacientov u poskytovateľa a distribúciu pre pacientov vo vlastnej réžii.
2. Zabezpečenie stravovania vlastných zamestnancov a iných osôb, ktoré nie sú zamestnancami, ktorí nie sú zamestnancami objednávateľa bude v priestoroch jedálne.

### **Článok VI. Platobné podmienky**

1. Platba bude uskutočnená na základe vyúčtovania poskytovateľa formou faktúry. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa zákona o účtovníctve vrátane počtu odobraných a objednaných stravných jednotiek za mesiac potvrdených objednávateľom. Splatnosť faktúry je štrnásť dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

2. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že penále za oneskorené zaplatenie faktúry je 0,05 % za každý deň omeškania.
3. Objednávateľ a poskytovateľ po uzatvorení zmluvy o poskytovaní stravovacích služieb dohodnú organizačné pokyny na predaj stravných lístkov, odber stravy, úhrady platieb a pod. Dohoda bude súčasťou zmluvy ako príloha č. 1 o poskytovaní stravovacích služieb.
4. Koordináciu poskytovania stravovacích služieb pacientom bude zodpovednosťou diétnej sestry, ktorá svoju činnosť bude vykonávať denne.

## **Článok VII. Zodpovednosť za nedostatky a reklamácie**


Prípadné nedostatky bude objednávateľ reklamovať písomne u poskytovateľa v lehote do troch dní odo dňa keď k nedostatku došlo.

## **Článok VIII. Záverečné ustanovenia**

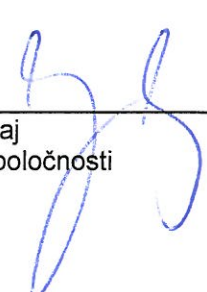
1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Čiastkovú dohodu je možné vypovedať aj bez uvedenia dôvodu v lehote 3 mesiace, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
3. Objednávateľ má právo požadovať od poskytovateľa plnenie úloh, postupov, činností a pod. ktoré vyplývajú z normy ISO 9001:2008. Poskytovateľ je takéto úlohy povinný splniť a dokladovať ich realizáciu do 14 dní od doručenia výzvy objednávateľa. Opakované nesplnenie takýchto povinností bude považované za hrubé porušenie zmluvy.
4. Všetky zmeny a doplnky ku zmluve musia mať písomnú listinnú formu číslovaných dodatkov a na znak súhlasu s ich obsahom a súčasne s celou takto zmenenou zmluvou musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.
5. Zmluva je vyhotovená v dvoch výtlačkoch, každá zo zmluvných strán obdrží jeden výtlačok.


V Bratislave dňa .....

Objednávateľ

  
MUDr. Marian Kržko, PhD. MPH  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ

Poskytovateľ

  
Milan Garaj  
konateľ spoločnosti

  
doc. MUDr. Branislav Delej, CSc. MPH  
člen predstavenstva



## Príloha č. 1

### K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ STRAVOVACÍCH SLUŽIEB zo dňa 1.7. 2008 v zmysle bodu VI/3 zmluvy

#### Čl. I

#### Výdaj stravy pre pacientov

I. 1.	Raňajky:	od 7,20 do 08,00 hod.
	Obed:	od 11,30 do 12,00 hod.
	Večera:	od 17,05 do 17,35 hod.
	Studená večera	od 13,00 do 13,30 hod.

I. 2. Výdaj stravy sa vykonáva pod dozorom diétnej sestry. Pri každom výdaji a preberaní stravy na lôžkovom oddelení nemocnice musí byť prítomná určená zdravotná sestra a sanitárka, ktoré zodpovedajú za prevzatie a výdaj stravy. Pri preberaní, doprave a výdaji stravy sa nesmú zúčastňovať pacienti. Pri zistení, že pri preberaní stravy sa zúčastňujú pacienti, stravu nevydávať (kontrolujú diétna sestra). Za čistotu a hygienu termoportov a nádob na prenos stravy zodpovedajú vrchné sestry lôžkových oddelení nemocnice.

I. 3. Diétna sestra objednávateľa spresní počet stravovaných pacientov vedúcej prevádzky – kuchyne poskytovateľa na raňajky do 07,00 hod., na obed do 08,00 hod., na olovrant a večeru do 12,00 hod. v deň varenia a zároveň potvrdia podpisom počet stravovaných pacientov za predchádzajúci deň. Toto písomné potvrdenie slúži ako podklad pre fakturáciu.

Počty stravovaných pacientov predkladajú diétna sestra objednávateľa vedúcej prevádzky – kuchyne poskytovateľa na tlačive, ktoré dodá poskytovateľ.

I. 4. Strava pre pacientov bude poskytovateľom pre objednávateľa fakturovaná v skutočne odobratom množstve v tomto členení a hodnote:

	<b>Raňajky</b>	<b>Obed</b>	<b>Večera</b>	<b>Celkom</b>	<b>DPH</b>	<b>CELKOM</b>
<b>Celkom:</b>	<b>1,388</b>	<b>2,277</b>	<b>1,889</b>	<b>5,553</b>	<b>1,055</b>	<b>6,608 €</b>
	<b>(41,80)</b>	<b>68,60</b>	<b>56,90</b>	<b>167,30</b>	<b>31,78</b>	<b>199,08Sk)</b>
<b>Z toho hodnota potravín:</b>						
	<b>0,631</b>	<b>1,062</b>	<b>0,797</b>	<b>2,490</b>	<b>0,473</b>	<b>2,963 €</b>
	<b>(19,00)</b>	<b>32,00</b>	<b>24,00</b>	<b>75,00</b>	<b>14,25</b>	<b>89,25 Sk)</b>

I.5. Poskytovateľ sa zaväzuje pripravovať diétnu stravu pre pacientov odborne spôsobilými kuchármi, ktorí budú pripravovať diétnu stravu podľa noriem určených diétnymi sestrami objednávateľa.

#### Čl. II

#### Výdaj stravy v závodnej jedálni

II. 1. Zamestnanci objednávateľa	od 11,45 do 13,30 hod.
Zmluvní stravníci	od 12,15 do 13,30 hod.

II.2. Predaj stravovacích lístkov pre zamestnancov objednávateľa vykoná objednávateľ. Objednávateľ objedná stravovacie lístky u poskytovateľa do 10. dňa v mesiaci. Poskytovateľ dodá stravovacie lístky objednávateľovi do 20. dňa v mesiaci. Stravovacie lístky sú označené pečiatkou poskytovateľa.

II.3. Pri fakturácii objednávateľovi poskytovateľ bude fakturovať stravovacie lístky pre zamestnancov objednávateľa v tomto členení a hodnote:

	<b>Obed</b>	<b>DPH</b>	<b>CELKOM</b>
<b>CELKOM:</b>	<b>2,483</b>	<b>0,472</b>	<b>2,955 €</b>
	<b>(74,80)</b>	<b>14,20</b>	<b>89,00 Sk)</b>
<b>Z toho hodnota potravín:</b>			
	<b>1,062</b>	<b>0,202</b>	<b>1,264 €</b>
	<b>(32,00)</b>	<b>6,08</b>	<b>38,08 Sk)</b>

**II.4.** Poskytovateľ sa zaväzuje, že v ponuke jedálneho lístka na obed mimo polievky a nápoja bude ponúkať tri druhy základných jedál (mäsité, múčne a pre vegetariánov) v hodnote stravovacieho lístka pre zamestnancov na obed.

Diétne jedlá pre zamestnancov budú zabezpečené na základe požiadavky stravovacej komisie objednávateľa.

**II.5.** Objednávanie obedov sa vykonáva deň dopredu pri obede podľa jedálneho lístka označením stravovacieho lístka príslušným označením zodpovedajúcim príslušnej voľbe, najneskôr do 07,30 hod. v deň výdaja telefonickým nahlásením sa vedúcej kuchyne.

Službukonajúce osoby, ktoré sa chcú stravovať v dňoch pracovného pokoja, poprípade chcú odoberať večeru alebo raňajky v pracovný deň v dobe ich služby, sa musia prihlásiť u diétnych sestier do 08,00 hod. predchádzajúceho dňa (posledného pracovného dňa pred dňom pracovného pokoja alebo sviatku) dňu, v ktorom sa chcú stravovať. Pri výbere stravy odovzdajú kúpený stravovací lístok.

**II.6.** Neprestravované stravovacie lístky objednávateľ vráti poskytovateľovi do 10. dňa prvého kalendárneho mesiaca v kalendárnom roku v prípade ich zmeny farby. Poskytovateľ dá objednávateľovi na tieto vrátené stravovacie lístky dobropis, popr. ich zamení za nové stravovacie lístky.

### ČI. III.

#### Úlohy diétnych sestier voči poskytovateľovi

**III.1.** Diétne sestry sú povinné dohliadať na prípravu stravy po stránke diétologickej, majú právo vstupovať a pohybovať sa v diétnej kuchyni pri plnení svojich pracovných povinností. Ďalej pre poskytovateľa vykonávajú:

1. evidenciu stravovaných pacientov, priebežné úpravy v počte diét v určenom čase,
2. spracovávanie jedálnych lístkov pre diétne stravovanie s perspektívou na dva týždne ako podklad pre včasné zabezpečenie potravín poskytovateľovi,
3. normotvornú činnosť pre diétne stravovanie podľa požiadaviek lekárov a na základe dohodnutej finančnej hodnoty stravnej dávky pre pacientov,
4. kontrolu prípravy diétnej stravy pre pacientov podľa požiadaviek a stravy pre zamestnancov, kontrolu jej výdaja, majú právo kontrolovať finančnú hodnotu potravín a prevažovať porcie jednotlivých jedál,
5. dozerajú na dodržiavanie hygienických zásad v stravovaní od prípravy stravy až po jej výdaj k pacientovi, ochutnávajú pripravované jedlá,
6. evidenciu a kontrolu výdaja stravy pre služby (raňajky, večera, stravovanie cez voľné dni a pod.),
7. spolupracujú s poskytovateľom pri:
  - zabezpečovaní prevádzkyschopnosti prenajatých priestorov KJB, ktorú musí riešiť prenajímateľ v zmysle zákona o nájme a prenájme nebytových priestorov,
  - kontrole dodržiavania bezpečnostných, protipožiarnych a hygienických zásad v prenajatých priestoroch nájomcom.

**III.2.** V prípade, že poskytovateľ nedodrží priemernú mesačnú hodnotu potravín podľa bodov I.4., resp. II.3., predpísané diéty, diétologické zásady pri príprave stravy, alebo nebude dodaná plnohodnotná strava pre všetkých stravníkov a pacientov podľa objednávok, resp. stravných lístkov, a na čo poskytovateľa objednávateľ preukázateľne opakovane písomne upozornil, bude toto považované za hrubé porušenie zmluvných podmienok zo strany poskytovateľa.

### ČI. IV.

#### Stravovacia komisia

Poskytovateľ a objednávateľ sa dohodli na vytvorení stravovacej komisie, ktorá bude mať za úlohu sledovať činnosť poskytovateľa, vyhodnocovať pripomienky, sťažnosti a podnety stravníkov objednávateľa a bude oprávnená písomnou formou zaviazat poskytovateľa k nápravám, zmene činnosti poskytovateľa alebo úlohami, ktoré nebudú v rozpore so zmluvou a budú k prospechu



stravníkov. Zmluvné strany sa dohodli, že stravovacia komisia bude minimálne 3-členná, dvaja členovia budú zástupcom objednávateľa a jeden bude zástupcom poskytovateľa. Nerešpektovanie písomných doporučení stravovacej komisie bude považované za hrubé porušenie zmluvy.

#### ČI. IV. Hospodárenie s materiálom

Poskytovateľ sa zaväzuje narábať s odovzdaným materiálom DHIM a HIM hospodárne a šetrne a dopĺňať chýbajúci a rozbitý materiál do počtov, ktoré mu boli odovzdané zápisom.

#### ČI. V. Zabezpečenie prípravy stravy a stravovania vo zvláštnych prípadoch riešené individuálnou kalkuláciou na základe vzájomnej dohody

- V.1. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť stravovanie pre objednávateľa aj v prípade mimoriadnych opatrení a mobilizácie.
- V.2. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť stravovanie pre objednávateľa aj v osobitných prípadoch pre pacientov a spoločenské akcie.

#### ČI. VI. Likvidácia a odvoz kuchynského odpadu

Poskytovateľ sa zaväzuje, že zabezpečí likvidáciu kuchynského odpadu vzniknutého vo várni, v jedálni objednávateľa a na lôžkových oddeleniach vo vlastnej réžii.

#### ČI. VII. Zmena hodnoty stravy


V prípade preukázateľnej zmeny cien vstupov, ktorými sú najmä suroviny - potraviny, energie, pre určenie ceny stravy o viac ako 2% zmluvné strany aktualizujú písomným dodatkom k zmluve hodnotu ceny stravy. Za preukázateľné zmeny cien vstupov sa považujú najmä indexy cien publikované Štatistickým úradom SR a iné objektívne a verejne prístupné zdroje cenových údajov.

Táto príloha nadobúda platnosť dňom podpisu.

V Bratislave dňa 7. 6. 2010


Objednávateľ

  
MUDr. Marian Krížko, PhD. MPH  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ

  
doc. MUDr. Branislav Delež, CSc. MPH  
člen predstavenstva

Poskytovateľ

  
Milan Garaj  
konateľ spoločnosti

  
SPOL. S R. O.  
CESTA NA ČERVENÝ MOST 1  
811 05 BRATISLAVA 1  
IČO: 35 777 133